

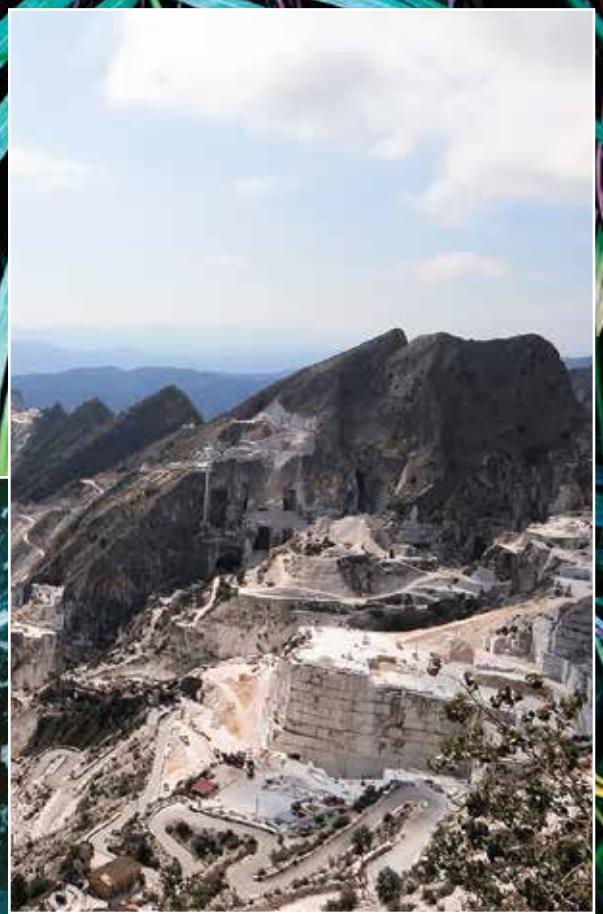
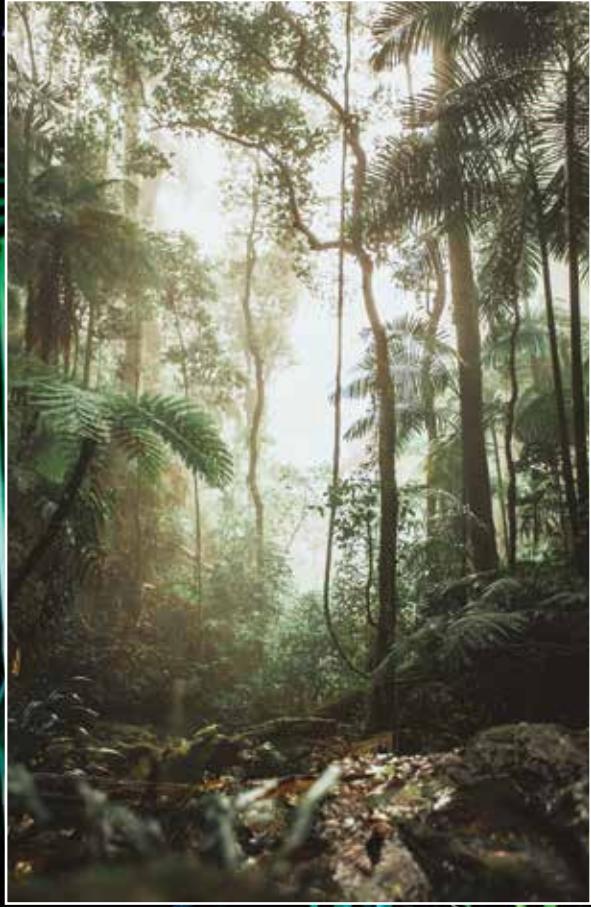


# WILD NATURE



BALSAN

Designed & Made in France



# WILD NATURE



## LA NATURE SAUVAGE S'INSTALLE DANS VOS ESPACES !

La nature est un facteur d'équilibre essentiel. Nous éprouvons ce besoin impérieux de nous reconnecter à la force, la beauté et la liberté de la nature sauvage. Un besoin vital de retrouver l'énergie dégagée par ces lieux authentiques et préservés.

BALSAN s'inspire du design biophilique et s'appuie sur sa technologie innovante CYP Colorpoint pour exalter les formes, les couleurs, les mouvements de ces endroits incroyables.

---

## WHEN UNTAMED NATURE BURSTS INTO YOUR INTERIORS!

The natural world is key to creating balance. We all feel an overwhelming urge to reconnect with the power, beauty and freedom of wild nature. A vital need to reconnect with the energy that pulsates from within these authentic, untouched spaces.

BALSAN draws on nature-inspired design and its innovative CYP Colorpoint technology to magnify the shapes, colours and sense of movement found in these incredible places.

---

## DIE WILDE NATUR HÄLT EINZUG IN IHRE INNENRÄUME!

Die Natur ist ein wichtiger Faktor, wenn es um Balance geht. Wir haben ein starkes Verlangen, uns wieder mit der Kraft, Schönheit und Freiheit der Wildnis zu verbinden. Ein vitales Bedürfnis, die Energie wiederzufinden, die von diesen authentischen, ursprünglichen Orten ausgeht.

BALSAN ist inspiriert vom biophilen Design und nutzt seine innovative Technologie „CYP Colorpoint“, um die Formen, Farben und Bewegungsmuster dieser einmaligen Orte in Szene zu setzen.



## VEGETAL EDEN HD - MANGROVE

P. 6

**Fraîcheur.** Empeint d'une grâce intemporelle, le monde végétal inspire, rafraîchit, détend. Jeu permanent entre feuillages bousculés par le vent, couleurs imaginées par les saisons, l'harmonie est toujours présente et déteint sur le moral.

**Refreshing.** Exuding timeless grace, the plant world inspires, revives and relaxes. An endless segueing of foliage that quivers in the wind and colours that shift from season to season. Ever-present harmony that lifts the mood.

**Frische.** Die Welt der Pflanzen mit ihrer zeitlosen Anmut inspiriert, belebt, entschleunigt. Das Spiel zwischen vom Wind geschütteltem Laub und den von den Jahreszeiten erdachten Farben: eine stets präsente Harmonie, die auf unsere Stimmung abfärbt.

## MINERAL ATLAS HD - GYPSE

P. 12

**Force.** Même si le monde minéral n'a pas livré tous ses secrets, il donne une impression de solidité de robustesse, de force, voire de défi qui rassure et donne envie de se surpasser. Les coloris, les formes se déclinent avec subtilité et se conjuguent... à l'infini.

**Powerful.** Although shrouded in secrecy, the mineral world nevertheless creates an impression of solidity, strength, robustness and a reassuring sense of defiance that inspires us to excel. Colours and shapes deftly unfold in combinations as boundless as the imagination.

**Kraft.** Auch wenn die Gesteinswelt nicht alle ihre Geheimnisse preisgibt, vermittelt sie einen Eindruck von Solidität, von Robustheit und von Stärke. Eine Aufforderung, die beruhigt und die Lust macht, über sich selbst hinauszuwachsen. Die subtilen Farben und Formen lassen sich unendlich abwandeln...

## AQUATIC BALTIQUE HD - CYCLADES

P. 18

**Fluidité.** Tout être vivant est constitué majoritairement d'eau. Notre relation avec elle est fusionnelle. Agitation des vagues, reflets bleus d'un lac, les dessins évoquent intuitivement les émotions que procure le milieu aquatique. Une vraie source de détente...

**Fluid.** All living beings are mostly made up of water, and our relationship with this element runs deep. Thrashing waves, sunlight glinting off a lake... These designs are intuitively reminiscent of the feelings generated by water. A real source of relaxation...

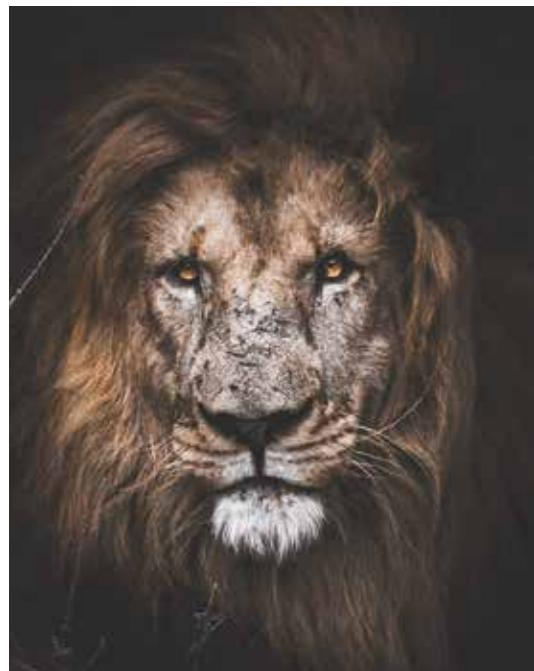
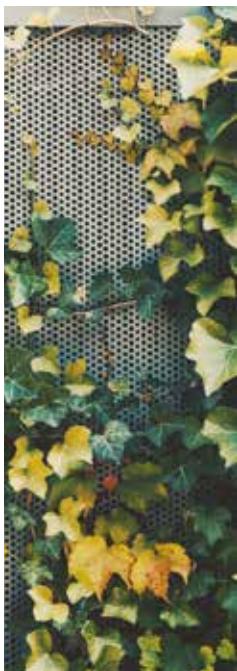
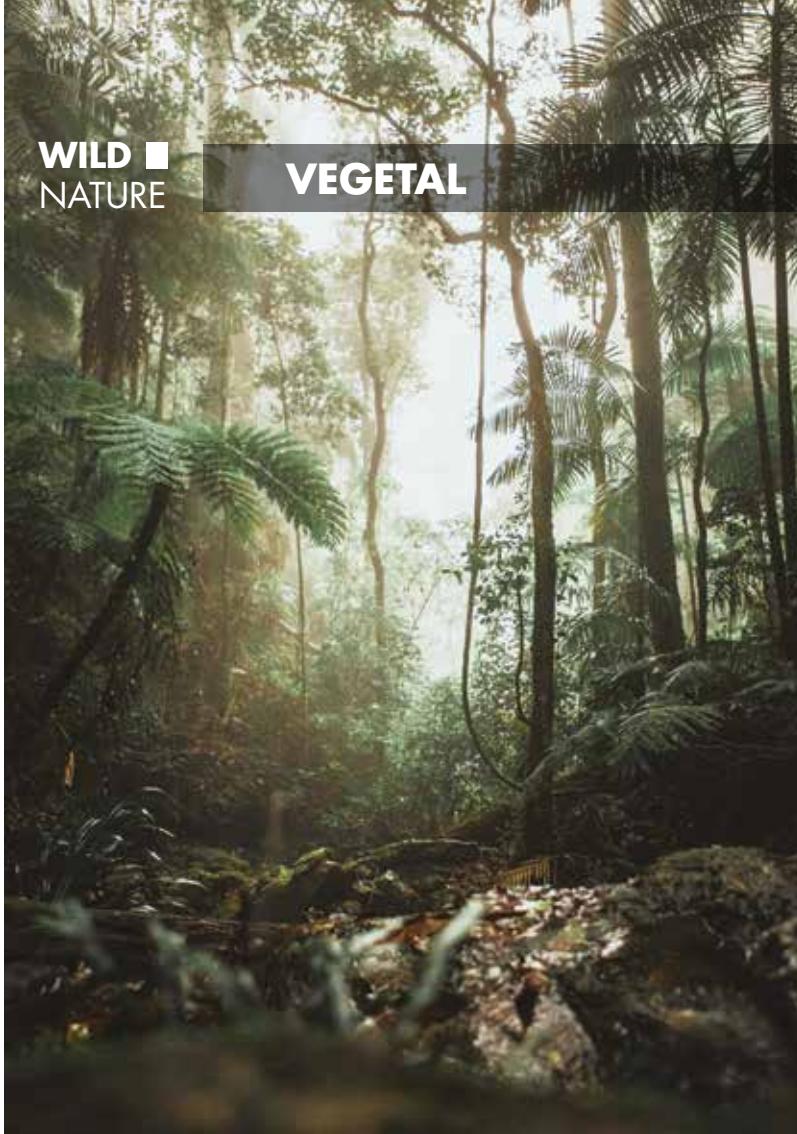
**Fluidität.** Alle Lebewesen bestehen zum größten Teil aus Wasser. Wir sind untrennbar mit ihm verbunden. Die Bewegung der Wellen, die Spiegelungen eines tiefblauen Sees ... diese Muster rufen intuitiv die geheimnisvolle Stimmung der Welt des Wassers hervor. Ein wahrer Quell der Entspannung.



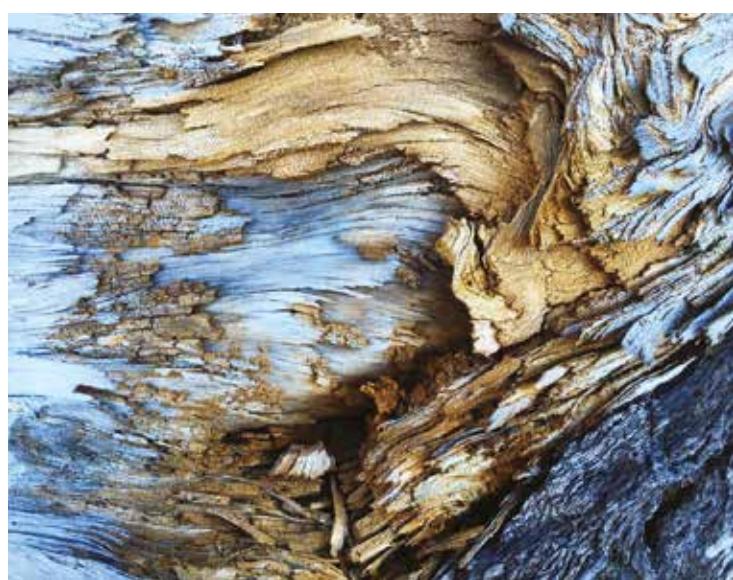
- |  |   |  |
|--|---|--|
| ✓ Design textile<br>Textile Design<br>Textildesign         | ✓ Fil recyclé<br>Recycled yarn<br>Recyceltes Garn | ✓ Entretien facile & Résistance<br>à la décoloration<br>Easy to care for and excellent<br>colour-fading resistance<br>Einfache Pflege &<br>Farbbeständigkeit |
| ✓ 2 supports<br>2 formats<br>2 Varianten<br>850 g - 1050 g |   |  |

**WILD** ■  
NATURE

**VEGETAL**



COLLECTION





MANGROVE 630  
50 x 50 cm  
850 g







EDEN HD 603

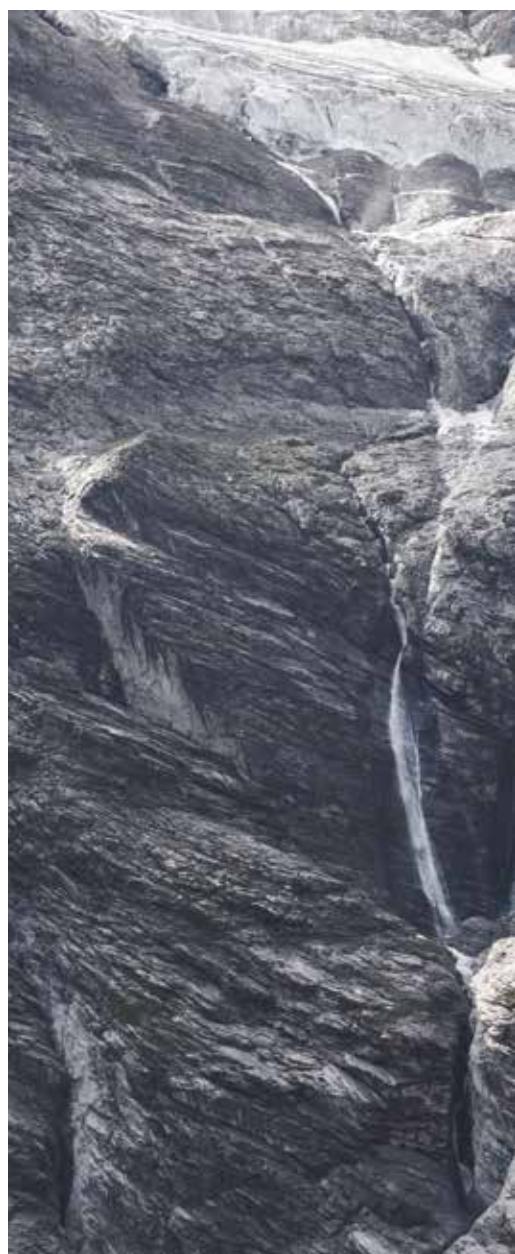
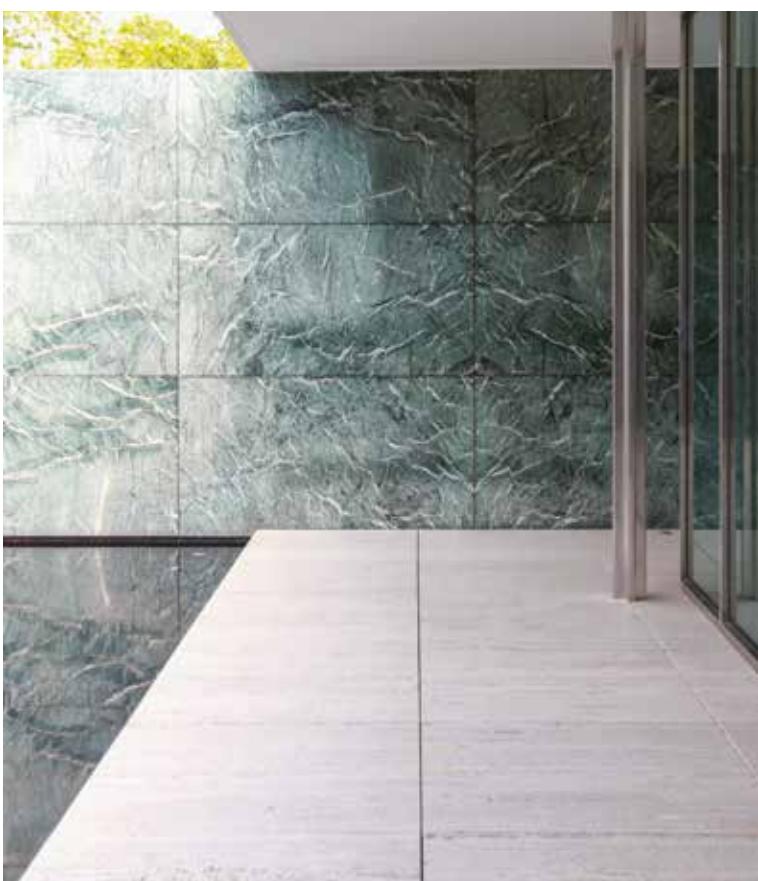
50 x 50 cm

1050 g



**WILD** ■  
NATURE

**MINERAL**





**WILD ■**  
NATURE



ATLAS HD 980  
50 x 50 cm  
1050 g



**WILD ■**  
NATURE



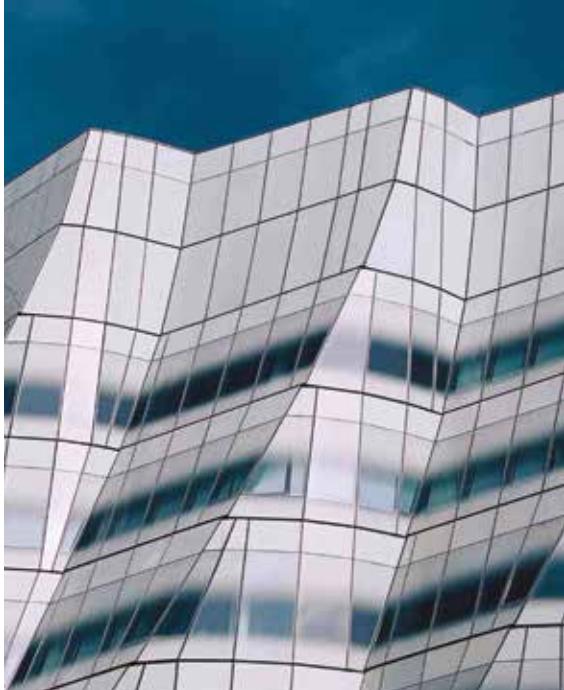


GYPSE 950  
50 x 50 cm  
850 g

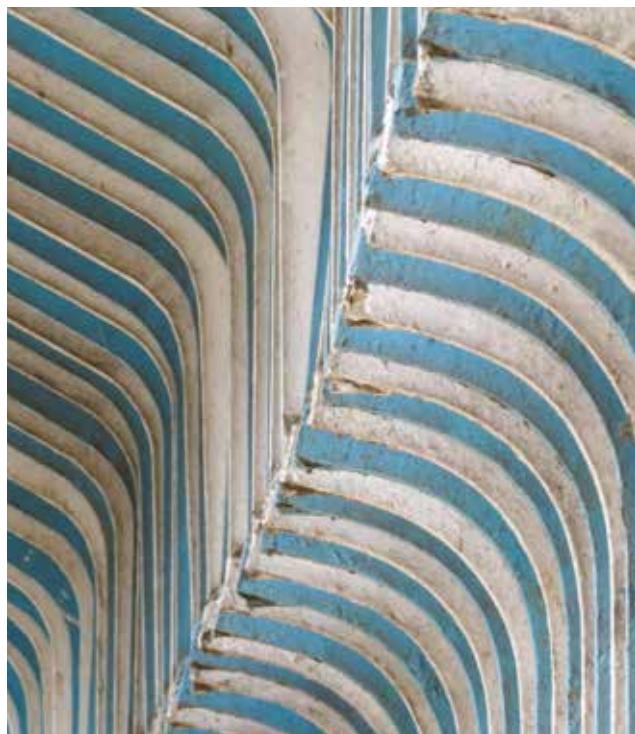
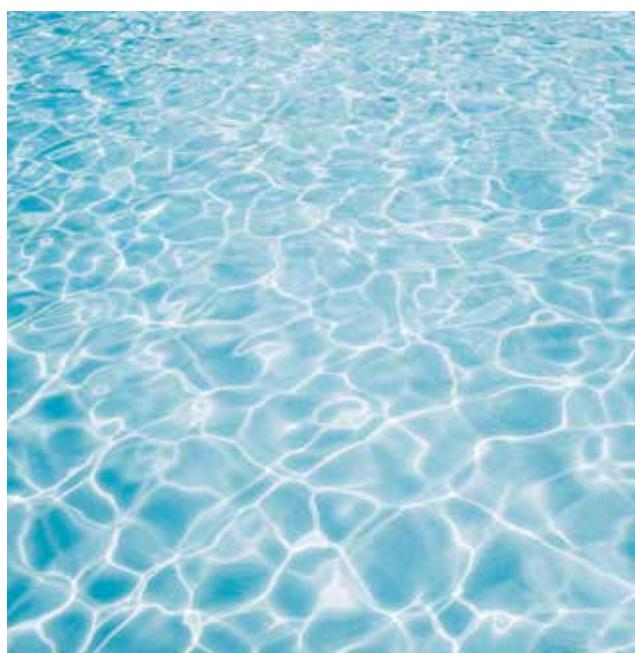


**WILD ■  
NATURE**

**AQUATIC**



COLLECTION





BALTIQUE HD 931  
50 x 50 cm  
1050 g







CYCLADES 189  
50 x 50 cm  
850 g



**WILD** ■  
NATURE



EDEN HD 603  
50 x 50 cm  
1050 g



MANGROVE 630  
50 x 50 cm  
850 g



EDEN HD 603



PILOTE<sup>2</sup> 310



NEXUS 605

**WILD** ■  
NATURE



ATLAS HD 980  
50 x 50 cm  
1050 g



GYPSE 950  
50 x 50 cm  
850 g



ATLAS HD 980



NEXUS 940

**WILD ■  
NATURE**



BALTIQUE HD 931  
50 x 50 cm  
1050 g



CYCLADES 189  
50 x 50 cm  
850 g

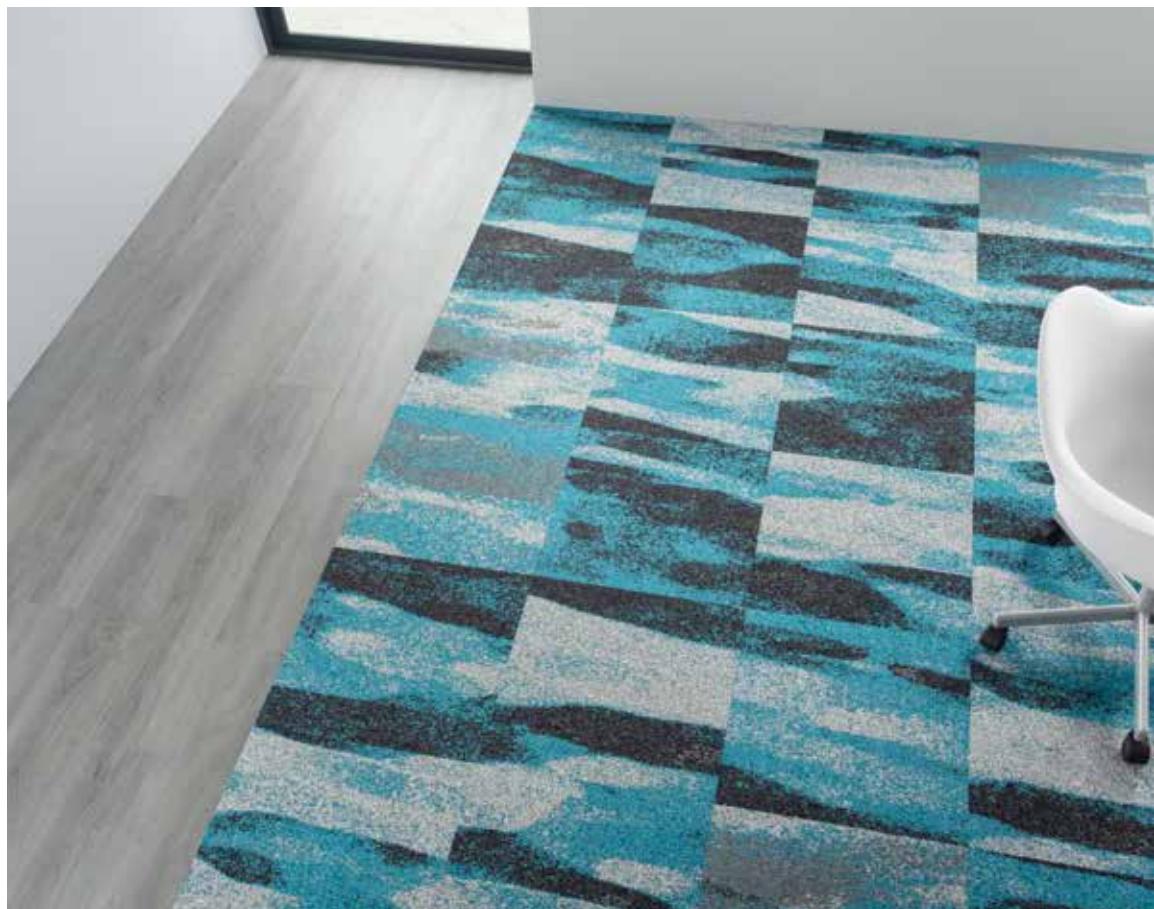


PILOTE<sup>2</sup> 135



BALTIQUE HD 931



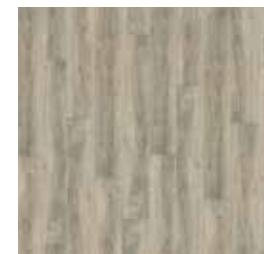


CYCLADES 189  
50 x 50 cm  
850 g



LVT SYMBIANCE





EDEN HD 603  
50 x 50 cm  
1050 g

LVT SYMBIANCE



MANGROVE 630  
50 x 50 cm  
850 g



LVT SYMBIANCE

## TEINT **MASSE**

### LE FIL DES COULEURS

Nous apportons aujourd’hui une solution innovante aux problématiques d’entretien : le fil Polyamide teint dans la masse. Egalement appelé Solution Dyed Nylon (SDN), la technologie Full Colors octroie de nombreux avantages. **Une plus grande résistance aux tâches** dans un premier temps, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière. Un autre avantage majeur offert par le fil teint masse est la **facilité d’entretien** qu’il procure. En effet, ces fils résistent aux agents d’entretien les plus agressifs, et permettent ainsi un nettoyage en profondeur en cas d’accident. Enfin, les fils polyamides teints dans la masse conservent leurs couleurs dans le temps, et disposent d’une **meilleure résistance à la lumière**.

## SOLUTION-**DYED**

### COLOURED YARN

We now provide an innovative solution for carpet care issues: solution-dyed yarn. Also known as Solution Dyed Nylon (SDN), Full Colours technology has many advantages. It is much **more stain-resistant** as the colour pigments have been integrated directly into the material. Another major advantage offered by solution-dyed yarn is **the ease of care** it offers. This yarn can withstand the most aggressive cleaning products, allowing for deep cleaning in case of mishaps. Finally, solution-dyed polyamide yarn keeps its colour over time and is **more resistant to light**.

## DÜSENGEFÄRBT

### FARBIGES GARN

Heute bieten wir Ihnen eine innovative Lösung für Probleme rund um die Pflege: düsengefärbtes Garn. Die auch als Solution Dyed Nylon (SDN) bekannte Technologie Full Colors birgt zahlreiche Vorteile. Zunächst verfügen die Teppichböden über eine bessere Fleckenresistenz, da die Farbpigmente direkt in das Material eingelagert werden. Ein weiterer großer Vorteil von düsengefärbtem Garn ist die Tatsache, dass es leicht zu pflegen ist. Das Garn ist auch gegenüber den aggressivsten Pflegemitteln beständig und ermöglicht auf diese Weise eine gründliche Reinigung, falls einmal etwas daneben geht. Schließlich bewahrt düsengefärbtes Polyamidgarn seine Farbe und ist besonders lichtbeständig.



### **UN INFINI RESPECT DE LA NATURE : ECONYL, FIL 100% RECYCLÉ ET RECYCLABLE**

La nature nous inspire, nous fait vibrer. Pour la respecter et vivre en harmonie avec elle, BALSAN poursuit sa démarche d'éco-conception avec succès.

#### **Faire du fil de Nylon avec... des filets de pêche recyclés : une vraie solution écologique et durable.**

Aujourd'hui, la mer est envahie de « filets fantômes ». Ces filets de pêche abandonnés piégent la faune aquatique et les animaux marins et menacent l'écosystème. AQUAFIL, fournisseur BALSAN depuis plus de 20 ans, les récupère et les transforme en fibre de nylon pour fabriquer vêtements et revêtements de sol textile.

#### **INFINITE RESPECT FOR NATURE: ECONYL, A 100% RECYCLED AND RECYCLABLE FIBRE**

Nature inspires us and gives us energy. So that we can respect and live in harmony with the natural world, Balsan has successfully implemented an eco-design system.

#### **Making nylon fibre with recycled fishing nets: a genuine environmental, sustainable solution.**

The seas are currently awash with "phantom nets". These abandoned fishing nets trap sea plants and animals, threatening the ocean ecosystem. Aquafil has been a Balsan supplier for more than 20 years. They recuperate nets and turn them into nylon fibre, which can then be used to make clothes and textile floor coverings.

#### **GRENZENLOSER RESPEKT VOR DER NATUR ECONYL, 100 % RECYCLETES UND RECYCLEBARES GARN**

Die Natur inspiriert uns und gibt uns Energie. Um sie zu bewahren und in Einklang mit ihr zu leben, verfolgt BALSAN erfolgreich den Ansatz des Ökodesigns.

#### **Nylonfäden herstellen aus ... recycelten Fischernetzen: eine echte ökologische und nachhaltige Lösung.**

Heutzutage ist das Meer voll von sogenannten „Geisternetzen“. In den verlassenen Fischernetzen verfangen sich Meerestiere und die Fauna des Wassers, was das Ökosystem bedroht.

AQUAFIL, seit mehr als 20 Jahren Lieferant von BALSAN, sammelt diese Netze ein und verarbeitet sie zu Nylonfasern, aus denen Kleidung und textile Bodenbeläge hergestellt werden.

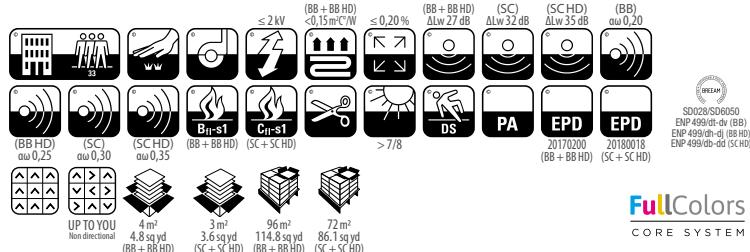


## DEUX ENVERS POSSIBLES TWO POSSIBLE BACKINGS ZWEI MÖGLICHE RÜCKENAUSSTATTUNGEN



# ATLAS HD BALTIQUE HD EDEN HD

# CYCLADES GYPSE MANGROVE



**Sonic Confort**  
Sur demande /  
Upon request / Auf Anfrage  
> 200 m<sup>2</sup>

## ATLAS HD

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

## BALTIQUE HD

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

## CYCLADES

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

## EDEN HD

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

## GYPSE

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

## MANGROVE

50 x 50 cm / 19.7 x 19.7"  
1 couleur / colour / Farbe  
BBBack (BB) - Sonic confort (SC)

Structure  
Construction / Struktur /

Dolle / Lame à velours bouclé texturé - Technologie CYP Colorpoint  
Textured loop pile carpet tile / plank - CYP Colorpoint Technology (BB+SC)  
Dolle / Lame à velours bouclé structuré - Technologie CYP Colorpoint  
Structured loop pile carpet tile / plank - CYP Colorpoint technology (BBHD+SCHD)

Composition  
Pile material / Polmaterial

100% Polyamide teint masse régénérée Econyl®  
100% regenerated solution dyed nylon Econyl®  
100% Regenerierte solution dyed Econyl®-Fasern

Poids de velours - NF ISO 8543  
Pile weight / Poleinsatzgewicht

	BB + SC	850 g/m <sup>2</sup>	25,1 oz/sqyd
BBHD + SCHD	1050 g/m <sup>2</sup>	31 oz/sqyd	

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / Surface  
pile weight / Nutzschichtgewicht

	BB + SC	470 g/m <sup>2</sup>	13,9 oz/sqyd
BBHD + SCHD	590 g/m <sup>2</sup>	17,4 oz/sqyd	

Poids total - NF ISO 8543  
Total weight / Gesamtgewicht

	BB	5000 g/m <sup>2</sup>	147,5 oz/sqyd
BBHD	5210 g/m <sup>2</sup>	153,7 oz/sqyd	
SC	5230 g/m <sup>2</sup>	154,2 oz/sqyd	
SCHD	5430 g/m <sup>2</sup>	160,1 oz/sqyd	

Épaisseur totale - NF ISO 1765  
Total thickness / Gesamtdicke

	BB	7,9 mm	0,311"
BBHD	9,7 mm	0,382"	
SC	10,8 mm	0,425"	
SCHD	13,6 mm	0,535"	

Hauteur du velours - NF ISO 1766  
Pile height / Polhöhe

	BB	3,5 mm	0,139"
BBHD	5 mm	0,197"	
SC	3,6 mm	0,142"	
SCHD	5,3 mm	0,209"	

Envers  
Backing / Rückenausstattung

	BB + BBHD	BBBack
SC + SCHD	Sonic confort	

Jauge, Serrage (points), Densité - NF ISO 1763  
Gauge, Rows (points), Tufts / Teilung, Stiche  
(points), Noppenzahl

	BB + SC	1/10°	1/10°
BBHD + SCHD	32 p	8,1 SPI	
BB + SC	38 p	9,7 SPI	
BBHD + SCHD	126400 p/m <sup>2</sup>	105687 sti/sqyd	
BBHD + SCHD	150100 p/m <sup>2</sup>	125503 sti/sqyd	

Comportement au feu  
Fire resistance / Brennverhalten

Bfl-s1 - Libre sur ciment (BB + BB HD)  
Cfl-s1 - Libre sur ciment (SC + SC HD)  
Free-floating on cement / Schwimmend auf Zement

Absorption aux bruits aériens  
NF EN ISO 11654  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad

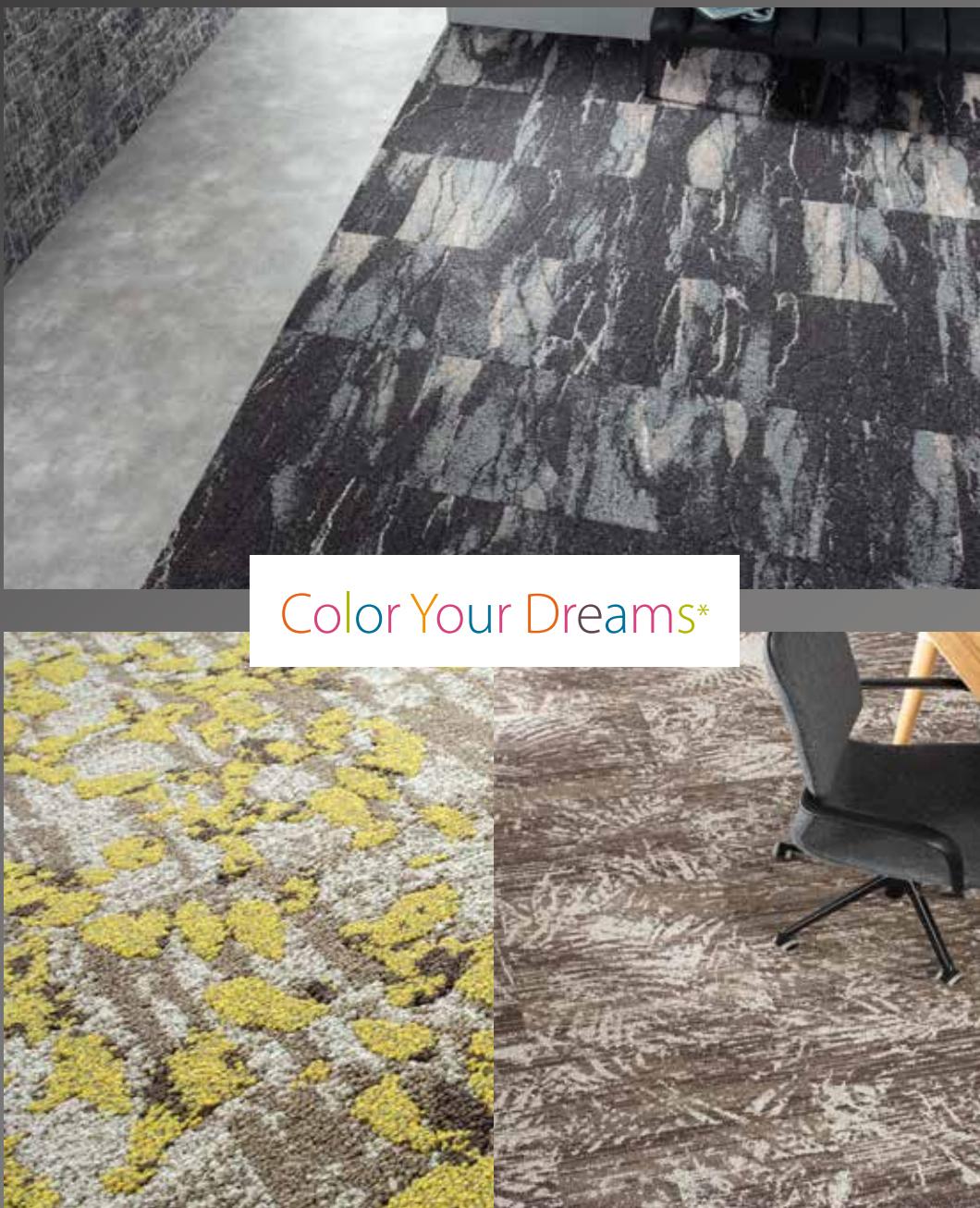
aw	f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
BB	0,20	as	0,03	0,04	0,09	0,24	0,33
BBHD	0,25	as	0,02	0,05	0,13	0,32	0,44
SC	0,30	as	0,02	0,08	0,34	0,22	0,32
SCHD	0,35	as	0,02	0,09	0,36	0,28	0,41

HQE® / LEED® + Pose, entretien, traitement  
Laying, cleaning, treatment / Verlegehinweis, Reinigung, Behandlung

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

Designed & Made in France





Color Your Dreams\*

\*Colorez vos rêves

Balsan  
**B ALSAN**

**SIÈGE • HEAD OFFICE**

2, Corbilly BP 50  
F-36330 ARTHON  
T. +33 2 54 29 16 00

**SHOWROOM PARIS**

99, rue de la Verrerie  
F-75004 PARIS  
T. +33 1 43 70 49 32

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

